

S~ R

A

NASIGNALE PERS-SENTROM NASIONALE PERB CLNTAZ Q\â\200\231 i {,
HEFRENGRACET 40 KAAPSTAD 4C HEERENCRACHT CAPE â\200\234OWN \ LI \(\â\200\230f/
FOSADRES RUS 2271 XAAFSTAD 8000 POSTAL ADDRYES BOX 2271 CAPF TOWXN 800C #4 \:"â\200\230-
TELIGRAMME NASFEES TELEGRAMS NASPEFS = \"*
TSLEAS b 27751 FAKE 1022) 408-2913 TELIN 8 Âç7781 FAX \ (CR1)346-2613 P "\\\ .
TELZâ\200\230,P'Nâ\200\230I; 405-3.20 TELRFHONE (021 408-4.3) - L 1

NASICNALE PERS BEPERX

TELEFAKS DEKBLAD

.

e SRR

AAN: (01111111) 397-2211

NOMMER : s i

VAN: FAKS -~ 4062921 (021) TELEFOON - 4062481/2

" AAN: ME AMANDA ARMSTRONG, VOORSITTER, TEGNIESE KOMITEE,

ONAFHANKLIKE MEDIA-KOMMISSIE, KEMPTON. PARK

â\200\224
= â\200\224 T â\200\224â\200\224
VAN: MNR. T. VOSLOO, UITVOERENDE VCORSITTER, NASIONALE
PERS BEPERK, KAAPSTAD '
e T â\200\224
â\200\224 o= e â\200\224â\200\224]
INSAKE: KONSEP-WETSONTWERP VIR m ONAFHANKLIKE UITSAAI-
OWERHEID
= â\200\224 e â\200\224
l'DATUM: | 5/7/93 H
L â\200\224â\200\224â\200\224 â\200\224 â\200\224
â\200\224 o â\200\224
" BOODSKAP: 'N BRIEF EN ADDENDUM VCLG.

Sess

e

e â\200\224â\200\224â\200\224 e e e e e

AANTAL BLADSYE: || 5 (VYF) (INSLUITENDE DEKBLAD)

==

Smmeemâ\200\224
Smeemeâ\200\224â\200\224â\200\224l]
sa â\200\224 S

GELIEWE TE BEVESTIG INDIEN HIERDIE DEURSENDING NIE GOED ONTVANG IS

NIE. DEUR 6F HIERDIE VORM TERUG TE STUUR 6F TELEFONIES 6F PER TELEKS
MET ONS IN VERBINDING TE TREE.

AT S~

e =

NASIONALE PERS BEFERK REG. NO 04/01431/08

JIREXTLURFDIRECTORS T vCELOD UITVOERENDE VOQRSITTER/ EXICUTIVE (HATRMak
9 1 LA GRANGE ONOPRVOORSITTER/ VICE-CHAIRMAN
o F MALHEREE M Âç OF VRIES D P DE VILLIZR2
v P UE LANGY F 3 B KDOO 8 W VAN DER MEARWR
Q0 N VAN ZYL E BOTIIA L Âç POTHa
K Â¥ CONRADIE UTTVOBRENDE DIREKTEUR/ EXECUTIVE DIKECTOR

b <1
3

QIONALE PERS-SENTRUM NASIONALE PERS CENTRE Â\$
HEERENGRACHT 40 KAAPSTAD 40 HEERENGRACHT CAPE TOWN M & .
POSADRES BUS 2271 KAAPSTAD 8000 POSTAL ADDRESS BOX 2271 CAPE TOWN 8000
TELEGRAMME NASPERS TELEGRAMS NASPERS /m

TELEKS 8 2â\200\23177â\200\230.:] (8 (021) 406-2913 TELEX 5 27751 FAX (0R1) 406-2913

TELEFOON (01 6-2121 TELEPHONE (0R1) 406-2121

NASIONALE PERS BEPERK
5 Julie 1993

Die Voorsitter

Tegniese Komitee

Onafhanklike Media-kommissie

Posbus 307

ISANDO

1600 FAKS: (011) 397-2211

Waarde Heer

I/S VIERDE VERSLAG OOR DIE KONSEP-WETSONTWERP VIR 'N ONAFHANKLIKE
UITSAAIOWERHEID

Met verwysing na die verslag, wil ek namens die Nasionale Pers Beperk die volgende oorsigtelike kommentaar lewer met 'n versoek dat geleentheid gegun word vir 'n voorlegging aan die Tegniese Komitee alvorens die konsep-wetsontwerp finaler gegiet word:

Die voorstelle oor die beperkings op die pers is omslagtig en lomp geformuleer. Groot gedeeltes daarvan is woordeliks uit die nuutste Australiese wetgewing oor die uitsaaiewese gehaal.

Nie alleen word wetgewing wat in 'n ander land vir ander omstandighede geskryf is, op Suid-Afrikaners van toepassing gemaak nie, maar op so 'n wyse dat die onafhanklike uitsaaigesagsliggaam geen diskresie gegun word om die bepalings te wysig of anders toe te pas nie.

Dit tas die onafhanklike aard van die gesagsliggaam sodanig aan dat die woord "onafhanklik" liefs uit die naam moet verdwyn, indien die voorstel nie aanvaar word dat die gesagsliggaam minstens die diskresie moet behou om hierdie reÃ@â\2027ls in die lig van omstandighede en die behoefte van die land toe te pas nie.

Dit is nie duidelik op watter gronde die wetsopstellers besluit het dat persone wat "in 'n posisie is om beheer uit te oefen" oor 'n koerant of koerante met 'n gesamentlike gemiddelde sirkulasie van

300 000, ook verbied word om 'n belang in meer as een uitsaailisensie te bekom nie.

Die aard van die lisensies - tipe programme, geografiese verspreiding of aanverwante markte word glad nie in ag geneem in hierdie beperkinge nie.

In Skedule 4 word "beheer" van 'n gedrukte medium op 15% aandeel=houding geraam. Dit is 'n ongewone bepaling, wat byvoorbeeld geen inslag op die Johannesburgse Effektebeurs sal vind nie. Daar word 'n beherende belang op 25% en hoÃ@r geskat, en die wetgewing behoort minstens hiervoor voorsiening te maak.

NASIONALE PERS BEPERK REG. NO. 04/01431/06

DIREKTEURE/DIRECTORS: T VOSLOO UITVOERENDE VOORSITTER/EXECUTIVE CHAIRMAN
P L LA GRANGE ONDERVOORSITTER/ VICE-CHAIRMAN
J F MALHERBE M J DE VRIES D P DE VILLIERS
J P DE LANGE P B B HUGO 8 W VAN DER MERWE
JJ M VAN ZYL E BOTHA L J BOTHA

H F CONRADIE UITVOERENDE DIREKTEUR/EXECUTIVE DIRECTOR 37

Die Voorsitter

Tegnigge Komitee

Onafh like Media-kommissie
5 Julie 1993

Die wetgewing is nie gevoelig vir finansiële en ekonomiese werklikhede nie. Die beperking op die pers druis in teen wêreldneigings, waar persgroepe vanselfsprekend genoeg in die elektroniese medium inbeweeg soos hul advertensie-inkomstes voor die televisie- en radio-aanslag krimp. Dit was bv. die dryfveer vir die totstandkoming van M-Net, wat besit word deur eienaars van dagblaaie.

In Addendum A word die posisie van enkele van die grootste persgroepe wêreldwyd uitgelig om hierdie punt te illustreer.

Dit is moeilik om demokratiese regte en die belange van die publiek te versoen met baie van die bepalings in die wetsontwerp. Op watter gronde moet Nasionale Pers, weens sy belang van 26,7% in M-Net, byvoorbeeld gekeer word om saam met Die Burger 'n streekradiodiens in Kaapstad, of Port Elizabeth of waar ookal te begin?

Daar word geen voorsiening gemaak vir die feit dat M-Net, 'n betaal= kanaal wat vermaaklikheid verskaf, ligjare verwyder is van 'n streek= radiodiens wat in Kaapstad sake van plaaslike belang aanspreek nie.

Dit word nie eers in die vooruitsig gestel dat die vier grootste persgroepe, wat 'n nasionale teenwoordigheid handhaaf, waarskynlik die enigste aansoekers vir lisensies in baie dele van die land kan wees wat nie so aantreklik vir ander uitsaaiers sal wees nie.

Die rolspelers word nie gedefinieer nie en so word alle gedrukte persmedia oor een kam geskeer met bv. geen verwysing na gratis blaaie, plattelandse koerante, dagblaaie, weekblaaie of naweek-koerante nie.

Sirkulasie word ook nie gedefinieer nie, bv. of dit 'n gratis strooi= aksie of geouditeerde verkope moet wees nie.

Die onafhanklike gesagsliggaam kan nie eers, indien die tegnologie sodanig verander dat heelwat meer kanale vir televisie en radio via satelliet, terrestriële verspreiding of selfs telefoonkabels beskikbaar raak, 'n wyse besluit neem ter wille van meer en gebalanseerde uitsaaidienste nie.

Dit wil voorkom of die uitsaaiwetgewing opgestel is om die uitsaaiwese te herreguleer en om 'n toestand te probeer skep wat in geen ander ontwikkelde of ontwikkelende land bestaan nie.

Die Nasionale Pers wil vra dat hy die geleentheid gegun word om 'n voorlegging aan die Tegniese Komitee te maak alvorens hierdie wets= ontwerp aanvaar word. Die kort tyd wat daar gegun word om kommentaar te lewer, doen nie gestand aan die belange van groot en lank bestaande bedrywe nie.

Die belange van die persgroepe en die elektroniese media verdien beter en indringender ondersoek as wat tans op die tafel is. Ons wil aan die hand doen dat die kommentaartydperk verleng word en dat alle belangegroepe voor die Tegniese Komitee mag getuig.

| i

Die Voorsitter

Tegnigse Komitee

Onaf like Media-kommissie
5 Julie 1993

Hoewel Nasionale Pers dit eens is dat 'n oorkonsentrasie van mag in media ongewens is en dat wetgewing oor die elektroniese media daarvoor voorsiening kan maak, word daardie belangrike doelwit nie in hierdie wetsontwerp bereik nie. Inteendeel, dit kom tans as 'n strafmaatreël teen die huidige persgroepe voor.

Ons vertrou dit is nie die geval nie en wil ons samewerking aanbied om dit vir almal werkbaar te maak.

Die uwe

N_vcuA.b%i¬\201k.

WS. T, VOSLOO
UITVOERENDE VOORSITTER

ADDENDUM A

Die groot Britse koerantgroepe het almal kruisbelange in die elektroniese media:

Pearson besit die invloedryke Financial Times en The Economist, 100% van Yorkshire TV en 16% van BSkyB.

News International van Rupert Murdoch besit News of the World, The Sun, Sunday Magazine, The Sunday Times, The Times en 50% van BSkyB asook 75% van Sky Radio.

die VSA besit:

Time Mirror die land se groot koerante: Los Angeles Times, Newsday, New York Newsday, Baltimore Sun Newspapers. Sy televisie- en radiobelange is groot en versprei oor 13 Amerikaanse state in kabel, betaal- en netwerkdienste. Time besit 4 uitsaaistudies in Dallas, Austin, St Louis en Birmingham.

Gannet besit die VSA se enigste nasionale koerant USA Today, met 'n sirkulasie van 2 miljoen, asook 10 televisie en 15 radiostudies wat oor die VSA versprei is.

In België besit die ekwivalent van ons Nuusbladpersunie, die Vlaamse Nuusbladunie (VNU) verskeie koerante en ander publikasies, asook 44,3% van die Vlaamse Televisiemaatschappij VTM.

In Frankryk is Hachette, Europa se vierde grootste persgroep, steeds in die uitsaaibedryf doenig na sy groot verlies in La Cinq, 'n kommersiële kanaal wat gefaal het.

In Duitsland is Bertelsmann en Axel Springer, twee van die grootste eienaars van gedrukte media, ook diep betrokke in televisie. Bertelsmann het 38,9% van Duitsland se grootste privaattelevisiekanaal RTL. Die maatschappij besit 'n verdere 37,5% van die betaalkanaal Premiere. Springer besit op sy beurt 29% van die land se grootste satellietkanaal SAT 1.

&
%IONALE PERS-SENTRUM NASIONALE PERS CENTRE Â\$ Ã© â\200\230m &
ERENGRACHT 40 KAAPSTAD 40 HEERENGRACHT CAPE TOWN i,
POSADRES BUS 2271 KAAPSTAD 8000 POSTAL ADDRESS BOX 2271 CAPE TOWN 8000

TELEGRAMME NASPERS TELEGRAMS NASPERS
TELEKS Â\$ 277Â°Â° TAKS (021) 406-2913 TELEX 5 27751 FAX (021) 406-2913
TELEFOON (Q J6-2121 TELEPHONE (021) 406-2121

. NASIONALE PERS BEPERK
5 Julie 1993

Die Voorsitter

Tegniese Komitee

Onafhanklike Media-kommissie

Posbus 307

ISANDO

1600 FAKS: (011) 397-2211

Waarde Heer

I/S VIERDE VERSLAG OOR DIE KONSEP-WETSONTWERP VIR 'N ONAFHANKLIKE
UITSAAIOWERHEID '

Met verwysing na die verslag, wil ek namens die Nasionale Pers Beperk die volgende oorsigtelike kommentaar lewer met 'n versoek dat geleentheid gegun word vir 'n voorlegging aan die Tegniese Komitee alvorens die konsep-wetsontwerp finaler gegiet word:

Die voorstelle oor die beperkings op die pers is omslagtig en lomp geformuleer. Groot gedeeltes daarvan is woordeliks uit die nuutste Australiese wetgewing oor die uitsaaiwese gehaal.

Nie alleen word wetgewing wat in . 'n ander land vir ander omstandighede geskryf is, op Suid-Afrikaners van toepassing gemaak nie, maar op so 'n wyse dat die onafhanklike uitsaaigesagsliggaam geen diskresie gegun word om die bepalings te wysig of anders toe te pas nie.

Dit tas die onafhanklike aard van die gesagsliggaam sodanig aan dat die woord "onafhanklik" liefs uit die naam moet verdwyn, indien die voorstel nie aanvaar word dat die gesagsliggaam minstens die diskresie moet behou om hierdie reÃls in die llig van omstandighede en die behoefte van die land toe te pas nie.

Dit is nie duidelik op watter gronde die wetsopstellers besluit het dat persone wat "in 'n posisie is om beheer uit te oefen" oor 'n koerant of koerante met 'n gesamentlike gemiddelde sirkulasie van

300 000, ook verbied word om 'n belang in meer as een uitsaailisensie te bekom nie.

Die aard van die lisensies - tipe programme, geografiese verspreiding of aanverwante markte word glad nie in ag geneem in hierdie beperkinge nie.

In Skedule 4 word "beheer" van 'n gedrukte medium op 15% aandeel=houding geraam. Dit is 'n ongewone bepaling, wat byvoorbeeld geen inslag op die Johannesburgse Effektebeurs sal vind nie. Daar word 'n beherende belang op 25% en hoÃr geskat, en die wetgewing behoort minstens hiervoor voorsiening te maak.

NASIONALE PERS BEPERK REG. NO. 04/01431/06

DIREKTEURE/DIRECTORS: T VOSLOO UITVOERENDE VOORSITTER/EXECUTIVE CHAIRMAN

P L LA GRANGE ONDERVOORSITTER/ VICE-CHAIRMAN

J F MALHERBE M J DE VRIES D P DE VILLIERS

J P DE LANGE P B B HUGO 8 W VAN DER MERWE

J J M VAN ZYL E BOTHA L J BOTHA

H F CONRADIE UITVOERENDE DIREKTEUR/EXECUTIVE DIRECTOR Â\$7

Â® e

Die Voorsitter

Tegniese Komitee

Onafhy <like Media-kommissie
5 Ju 1993

Die wetgewing is nie gevoelig vir finansiële en ekonomiese werklikhede nie. Die beperking op die pers druis in teen wêreldneigings, waar persgroepe vanselfsprekend genoeg in die elektroniese medium inbeweeg soos hul advertensie-inkomstes voor die televisie- en radio-aanslag krimp. Dit was bv. die dryfveer vir die totstandkoming van M-Net, wat besit word deur eienaars van dagblaaie.

In Addendum A word die posisie van enkele van die grootste persgroepe wêreldwyd uitgelig om hierdie punt te illustreer.

Dit is moeilik om demokratiese regte en die belange van die publiek te versoen met baie van die bepalings in die wetsontwerp. Op watter gronde moet Nasionale Pers, weens sy belang van 26,7% in M-Net, byvoorbeeld gekeer word om saam met Die Burger 'n streekradiodiens in Kaapstad, of Port Elizabeth of waar ookal te begin?

Daar word geen voorsiening gemaak vir die feit dat M-Net, 'n betaal-kanaal wat vermaaklikheid verskaf, ligjare verwyder is van 'n streek-radiodiens wat in Kaapstad sake van plaaslike belang aanspreek nie.

Dit word nie eers in die vooruitsig gestel dat die vier grootste persgroepe, wat 'n nasionale teenwoordigheid handhaaf, waarskynlik die enigste aansoekers vir lisensies in baie dele van die land kan wees wat nie so aantreklik vir ander uitsaaiers sal wees nie.

Die rolspelers word nie gedefinieer nie en so word alle gedrukte persmedia oor een kam geskeer met bv. geen verwysing na gratis blaaie, plattelandse koerante, dagblaaie, weekblaaie of naweek-koerante nie.

Sirkulasie word ook nie gedefinieer nie, bv. of dit 'n gratis strooi-aksie of geouditeerde verkope moet wees nie.

Die onafhanklike gesagsliggaam kan nie eers, indien die tegnologie sodanig verander dat heelwat meer kanale vir televisie en radio via satelliet, terrestriële verspreiding of selfs telefoonkabels beskikbaar raak, 'n wyse besluit neem ter wille van meer en gebalanseerde uitsaaidienste nie.

Dit wil voorkom of die uitsaaiwetgewing opgestel is om die uitsaaiwese te herreguleer en om 'n toestand te probeer skep wat in geen ander ontwikkelde of ontwikkelende land bestaan nie.

Die Nasionale Pers wil vra dat hy die geleentheid gegun word om 'n voorlegging aan die Tegniese Komitee te maak alvorens hierdie wetsontwerp aanvaar word. Die kort tyd wat daar gegun word om kommentaar te lewer, doen nie gestand aan die belange van groot en lank bestaande bedrywe nie.

Die belange van die persgroepe en die elektroniese media verdien beter en indringender ondersoek as wat tans op die tafel is. Ons wil aan die hand doen dat die kommentaartydperk verleng word en dat alle belangegroepe voor die Tegniese Komitee mag getuig.

o =

Die Voorsitter
Tegniese Komitee
Onafh_ .klike Media-kommissie

5 Julf 1993

Hoewel Nasionale Pers dit eens is dat 'n oorkonsentrasie van mag in media ongewens is en dat wetgewing oor die elektroniese media daarvoor voorsiening kan maak, word daardie belangrike doelwit nie in hierdie wetsontwerp bereik nie. Inteendeel, dit kom tans as 'n strafmaatrek teen die huidige persgroepe voor.

Ons vertrou dit is nie die geval nie en wil ons samewerking aanbied om dit vir almal werkbaar te maak.

Die uwe

M . van l/\dk_

WS. T, VOSLOO
UITVOERENDE VOORSITTER

ADDENDUM A

Die groot Britse koerantgroepe het almal kruisbelange in die elektroniese media:

Pearson besit die invloedryke Financial Times en The Economist, 100% van Yorkshire TV en 16% van BSkyB.

News International van Rupert Murdoch besit News of the World, The Sun, Sunday Magazine, The Sunday Times, The Times en 50% van BSkyB asook 75% van Sky Radio.

In die VSA besit:

a. Time Mirror die land se groot koerante: Los Angeles Times, Newsday, New York Newsday, Baltimore Sun Newspapers. Sy televisie- en radiobelange is groot en versprei oor 13 Amerikaanse state in kabel, betaal- en netwerkdienste. Time besit 4 uitsaaistudies in Dallas, Austin, St Louis en Birmingham.

Gannet besit die VSA se enigste nasionale koerant USA Today, met 'n sirkulasie van 2 miljoen, asook 10 televisie en 15 radiostudies wat oor die VSA versprei is.

In België besit die ekwivalent van ons Nuusbladpersunie, die Vlaamse Nuusbladunie (VNU) verskeie koerante en ander publikasies, asook 44,3% van die Vlaamse Televisiemaatschappij VTM.

In Frankryk is Hachette, Europa se vierde grootste persgroep, steeds in die uitsaaibedryf doenig na sy groot verlies in La Cinq, 'n kommersiële kanaal wat gefaai het.

In Duitsland is Bertelsmann en Axel Springer, twee van die grootste eienaars van gedrukte media, ook diep betrokke in televisie. Bertelsmann het 38,9% van Duitsland se grootste privaattelevisiekanaal RTL. Die maatschappij besit 'n verdere 37,5% van die betaalkanaal Premiere. Springer besit op sy beurt 29% van die land se grootste satellietkanaal SAT 1.